



DOC# 100022990-Central-B

MODIFICATION N^o 003

La présente modification vise à répondre aux questions des offrants.

Question 4: En ce qui concerne l'Énoncé de travail, point 16 Livrables, 16.1 champs de travail : formation à temps plein et formation à temps partiel, les versions françaises et anglaises divergent.

Version anglaise: **Advancement Evaluation Results:** For full-time training, **the progress report identifies** the learner's progress and level of language proficiency in comprehension, written expression, listening comprehension, and oral expression. The Offeror shall provide the results to the Project Authority and Technical authority three (3) business days after the assessment.

Version française : **Les résultats des examens d'avancement** : Pour la formation à temps plein, **l'examen d'avancement permet d'évaluer** les progrès de l'apprenant et son niveau de compétence linguistique en matière de compréhension, d'expression écrite, de compréhension auditive et d'expression orale. L'offrant devra fournir les résultats à l'autorité de projet trois (3) jours ouvrables suivant l'évaluation.

Pourriez-vous clarifier quelle version est celle à considérer ?

Réponse 4: La version française est à considérer. La version anglaise devrait être; Advancement Evaluation Results : for full-time training, the Advancement Evaluation results identifies the learner's progress and level of language proficiency in comprehension, written expression, listening comprehension, and oral expression. The Offeror shall provide the results to the Project Authority and Technical authority three (3) business days after the assessment.

Tous les autres termes restent les mêmes

MODIFICATION N^o 002

La présente modification vise à répondre aux questions des offrants.



Question 1 : Étant donné que les critères obligatoires ont un caractère éliminatoire pour les soumissionnaires, nous souhaitons recevoir confirmation que dans le CO6, point 4. Outils d'évaluation des apprenants (sections 4.1 à 4.5) fait bien référence à la section 6.4 de l'énoncé des travaux concernant l'évaluation des apprenants, et que dans ce cas nous parlons bien de classement de candidats AVANT le début des cours.

Réponse 1 : Oui, exactement. CO6, point 4 porte sur les outils utilisés pour évaluer les apprenants avant le début des cours.

Question 2 : Nous comprenons que cette Invitation se traduira par une « Offre à Commandes ». Pouvez-vous nous décrire les étapes et les délais qui seront effectués de l'« Offre à Commandes » à la/les Bon de Commandes subséquents ?

Réponse 2 : Les étapes/procédures sont décrites à la partie 7A sous-section 7.8. Les premières commandes subséquentes devraient être émises pour un début de formation en septembre 2023.

Question 3 : L'Invitation inclut plusieurs Appendices à l'Annexe A (de # 1 à # 12). La plupart de ces Appendices indique : ÉBAUCHE. • Est-ce que nous recevrons des Appendices FINAUX avant la fermeture de l'Invitation ?

Réponse 3 : Les gabarits finaux seront partagés avec les offrants lors de l'octroi des offres à commande.

Tous les autres termes restent les mêmes

MODIFICATION N^o 001

La présente modification vise à apporter des modifications à la demande d'offre à commandes (DOC).

MODIFICATIONS À LA DEMANDE D'OFFRE À COMMANDES :

1. À la page 1 de la DOC, « L'invitation prend fin » :

Supprimer : 2023-02-28 at-à 14:00 PM (HNE)

Insérer : 2023-03-14 at-à 14:00 PM (HAE)

Tous les autres termes restent les mêmes



Human Resources and
Skills Development Canada

Ressources humaines et
Développement des compétences Canada